

Interfaccia BN

Nome del modello:

BMS-IFBN1280U-E

Indice

Precauzioni per la sicurezza	3
Introduzione	4
1 Installazione	6
2 Collegamenti di alimentazione e di comunicazione	8
3 Impostazioni	10
3-1. Impostazione degli interruttori	10
3-2. LED	11
4 Impostazioni di fabbrica	11
5 Prova di funzionamento	12
5-1. Impostazione della comunicazione BACnet	12
5-2. Impostazione dei dati nelle unità interne	13
5-3. Cause di eventuali problemi durante l'impostazione	13
6 Spegnimento dell'interfaccia BN	13

Precauzioni per la sicurezza

È necessario rispettare le istruzioni che seguono.

- Leggere attentamente queste "Precauzioni per la sicurezza" prima dell'installazione, ed eseguire il lavoro di installazione in condizioni di sicurezza.
- Queste precauzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza.
- Una volta completata l'installazione, eseguire una prova di funzionamento e accertare che non vi siano problemi, e spiegare al cliente come utilizzare il sistema ed eseguirne la manutenzione. Chiedere al cliente di conservare questo Manuale d'installazione.

Dicitura

 Avvertenza	Questa dicitura indica che la mancata osservanza delle istruzioni riportate può provocare gravi lesioni fisiche (*1) o la morte, se il prodotto viene utilizzato in modo errato.
 Attenzione	Questa dicitura indica che la mancata osservanza delle istruzioni riportate può provocare gravi lesioni fisiche (*2) o danni materiali (*3), se il prodotto viene utilizzato in modo errato.

*1: Per gravi lesioni fisiche si intendono la perdita della vista, ferite, ustioni, scosse elettriche, fratture ossee, intossicazione e altre lesioni che possono avere effetti a lungo termine e richiedere il ricovero in ospedale o cure prolungate.

*2: Per lesioni fisiche si intendono ferite, ustioni, scosse elettriche e altre lesioni che non richiedono il ricovero in ospedale né cure prolungate.

*3: Per danni materiali si intendono danni a edifici, beni presenti all'interno delle abitazioni e lesioni a bestiame e animali domestici.

Simboli grafici

 Azione vietata	"⊘" indica un divieto. L'oggetto del divieto è indicato nell'immagine o nel testo presente all'interno o accanto al simbolo grafico.
 Azione obbligatoria	"ⓘ" indica un obbligo. L'oggetto dell'obbligo è indicato nell'immagine o nel testo presente all'interno o accanto al simbolo grafico.

Avvertenza



- **Installazione e reinstallazione devono essere eseguite dal rivenditore o da un elettricista qualificato**
Il tentativo di eseguire l'installazione da sé, e l'eventuale installazione scorretta risultante, possono provocare scosse elettriche o incendi.
- **Gli interventi sull'impianto elettrico devono essere eseguiti da un elettricista qualificato, secondo le istruzioni del presente manuale d'installazione. Si devono rispettare le normative locali, nazionali e internazionali applicabili.**
I lavori eseguiti in modo scorretto possono provocare scosse elettriche o incendi.
- **Disinserire l'alimentazione elettrica prima di iniziare il lavoro**
La mancata osservanza di questa precauzione può provocare scosse elettriche.
- **Usare esclusivamente l'adattatore di alimentazione fornito con l'unità**
Adattatori diversi possono fornire una tensione di alimentazione diversa e/o avere le polarità (+) (-) invertite con conseguente pericolo d'incendio, esplosione o surriscaldamento.



- **Non modificare l'unità**
Ciò potrebbe provocare calore eccessivo o incendio.

Avvertenza

Questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico questo prodotto può provocare interferenze radio nel qual caso l'utente deve prendere adeguate contromisure.

Introduzione

■ Panoramica

L'interfaccia BN indica l'apparecchiatura utilizzata per controllare sistemi di gestione edifici (approvvigionati in loco) e condizionatori d'aria di "modelli compatibili con TU2C-LINK Uh Line (d'ora in avanti indicata come Uh Line)" tramite le comunicazioni effettuate attraverso una rete per abilitare il controllo centrale.

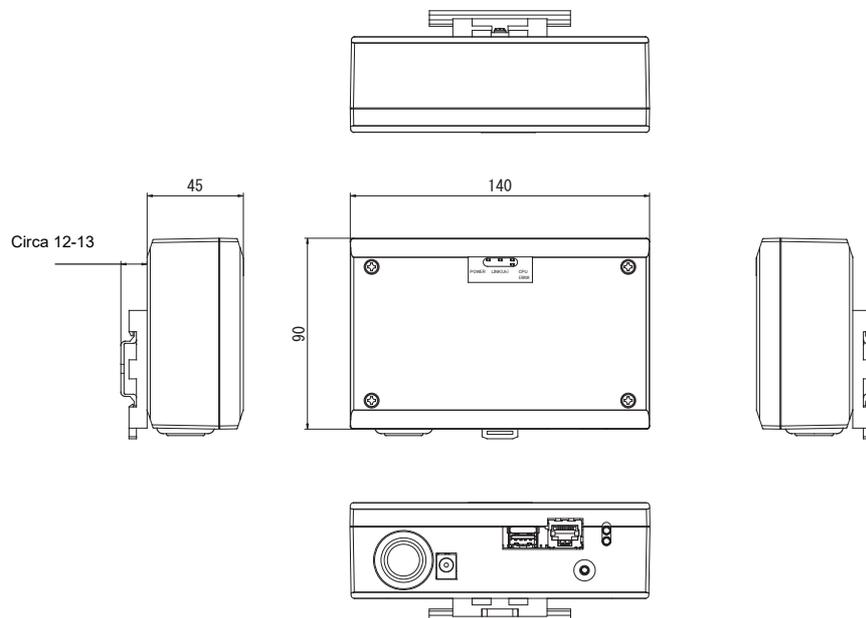
■ Componenti inclusi

Componente	Q.tà	Note
Interfaccia BN	1	
Adattatore di alimentazione	1	Per l'alimentazione dell'interfaccia BN (modello: UI318-0526) (Escluso il cavo di alimentazione)
Spinotto	2	Connettori Uh Line sigillati
Staffa di montaggio (guida DIN)	1	Per fissare l'unità senza guida DIN, ad esempio su una parete, usare le viti
Viti M4 x 12	2	Per fissare la guida DIN
Piedino di gomma	4	Per installare l'unità orizzontalmente
Viti M3 x 8	4	Per fissare i piedini di gomma all'unità
Contratto di licenza	1	
Informazioni sulla licenza	1	
Fascetta	1	
CD-R	1	Incluso solo per BMS-IFBN1280U-E

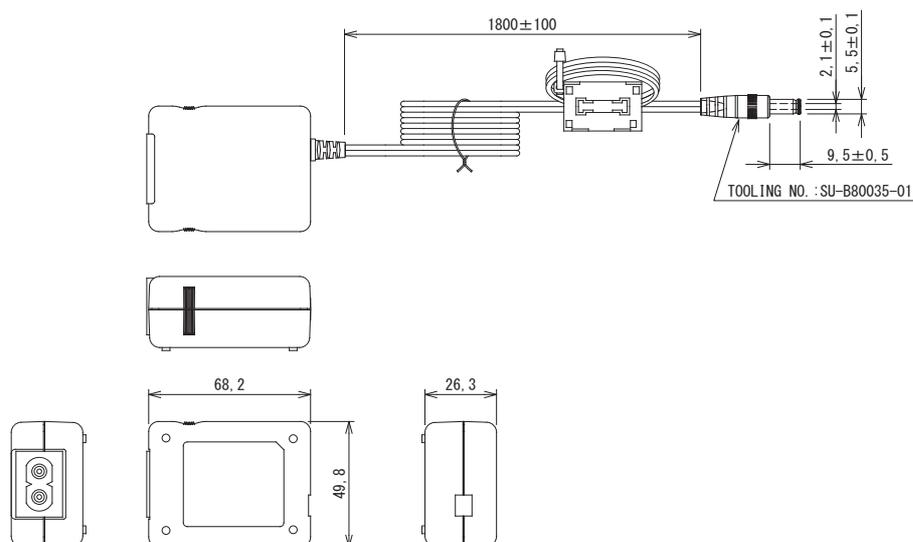
■ Caratteristiche tecniche

Alimentazione elettrica	Tensione nominale	220-240 VCA - 50/60 Hz
	Consumo elettrico	3 W
Temperature d'esercizio	Da 0 a 40°C, umidità relativa da 10 a 80% (non condensante)	
Temperature d'immagazzinamento	Da -10 a +60°C, umidità relativa da 10 a 90% (non condensante)	
Dimensioni	Larghezza 140 mm x Altezza 90 mm x Profondità 45 mm	
Peso	Interfaccia BN: 260 g Adattatore di alimentazione: 140 g	

■ Vista esterna dell'interfaccia BN



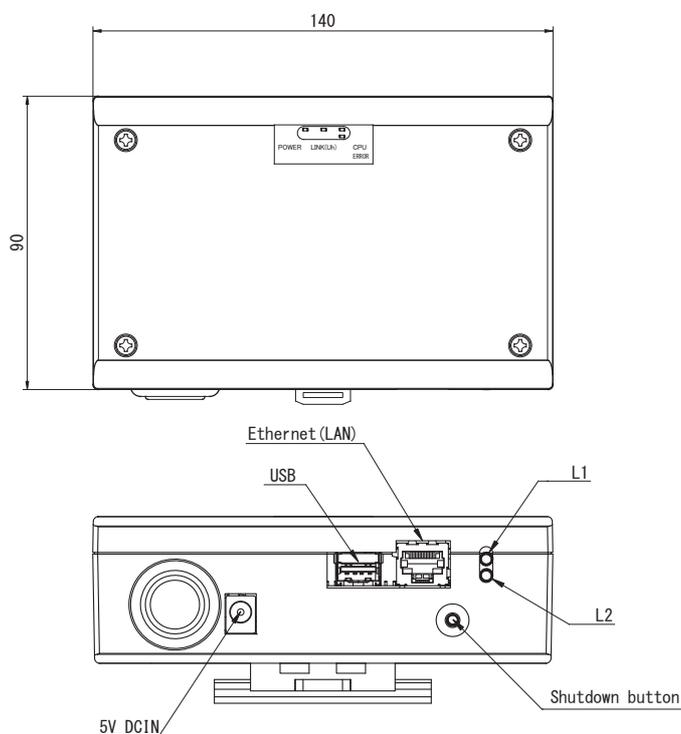
(Adattatore di alimentazione)



REQUISITO

L'interfaccia BN viene fornita senza cavo di alimentazione. Utilizzarne uno a due conduttori conforme allo standard vigente nel paese d'utilizzo.

Nome delle parti



Nome	Funzione
5V DCIN	Connessione dell'adattatore di alimentazione
USB	(Per il servizio d'assistenza)
Ethernet (LAN)	Connessione al sistema di gestione edificio
Shutdown button	Spegne l'unità o attiva il modo di ricerca condizionatori
L1	Indicatore di stato della comunicazione BACnet
L2	Indicatore di stato della comunicazione BACnet e degli errori d'impostazione

1 Installazione

REQUISITO

L'apparecchio non deve essere installato.

- In luoghi umidi
- In luoghi polverosi
- In luoghi esposti direttamente alla luce solare
- Entro un metro da televisori o apparecchi radio
- In luoghi battuti dalla pioggia (all'esterno, sotto le grondaie e così via)

■ Installazione e orientamento dell'interfaccia BN

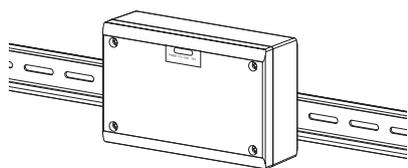
L'interfaccia può essere installata su una guida DIN, oppure direttamente a una parete o su una superficie orizzontale, nei possibili modi qui oltre mostrati.

Per installarla su una parete usare la staffa fornita in dotazione.

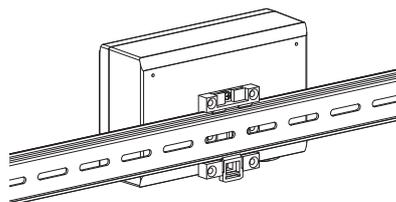
(1) Installazione su guida DIN

L'installazione su guida DIN è normalmente prevista nei quadri o negli armadi elettrici.

Vista anteriore



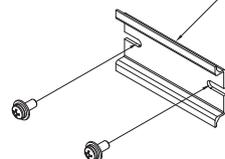
Vista posteriore



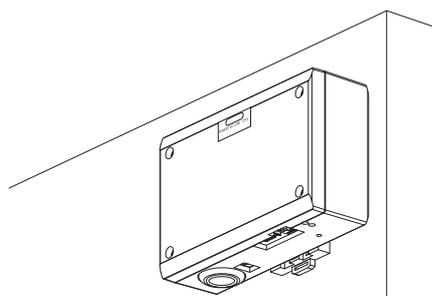
(2) Installazione a parete

Con le viti fissare la guida DIN a una parete e su tale guida installare l'interfaccia.

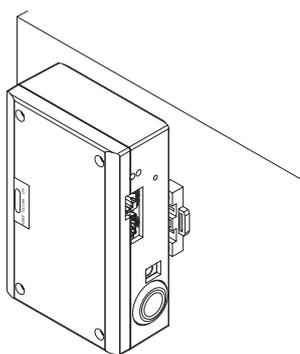
Guida DIN in dotazione



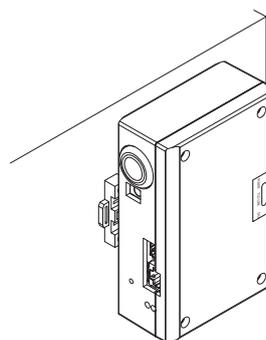
Installazione a parete tipo A



Installazione a parete tipo B

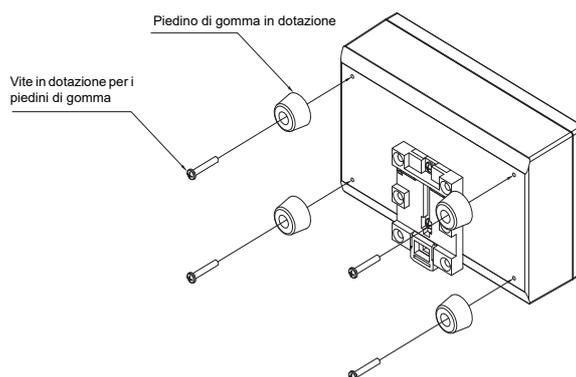
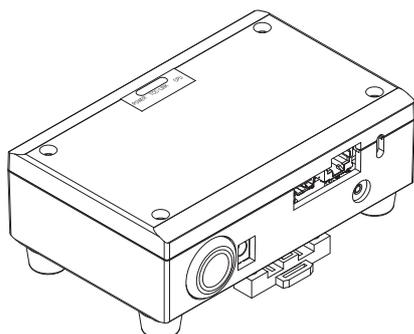


Installazione a parete tipo C



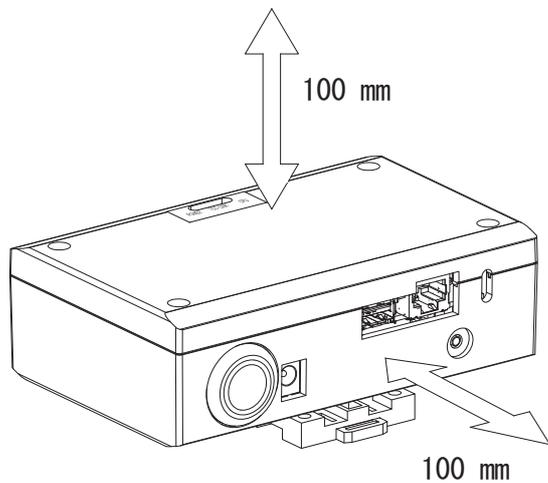
(3) Installazione orizzontale

Prima di fissare l'interfaccia su una superficie orizzontale, con le viti fissarne i piedini di gomma.



■ Spazio d'installazione e per manutenzione

Prima dell'installazione, lasciare uno spazio laterale per il collegamento degli ingressi dei cavi e uno spazio superiore per la manutenzione. Gli altri lati possono essere adiacenti agli oggetti circostanti.



2 Collegamenti di alimentazione e di comunicazione

■ Cavi

Per il collegamento della linea del segnale usare i seguenti cavi. (da approvvigionare in loco)

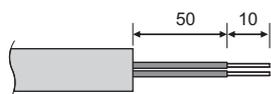
N.	Linea	Descrizione	
1	Connessione Uh Line	Tipo	Cavo schermato a due conduttori
		Dimensioni del cavo	1,25 mm ² , massimo 1000 m
		Lunghezza	2,00 mm ² , massimo 2000 m
2	Connessione Ethernet®	Tipo	Cavo LAN (di categoria superiore a 5, tipo UTP) A seconda del sistema in uso si deve utilizzare un cavo dritto oppure uno incrociato
		Lunghezza	Massimo 100 m

Ethernet® è un marchio depositato di Xerox Co., Ltd.

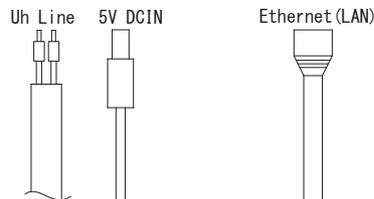
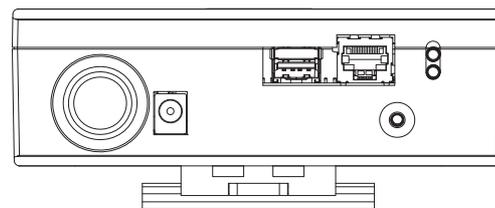
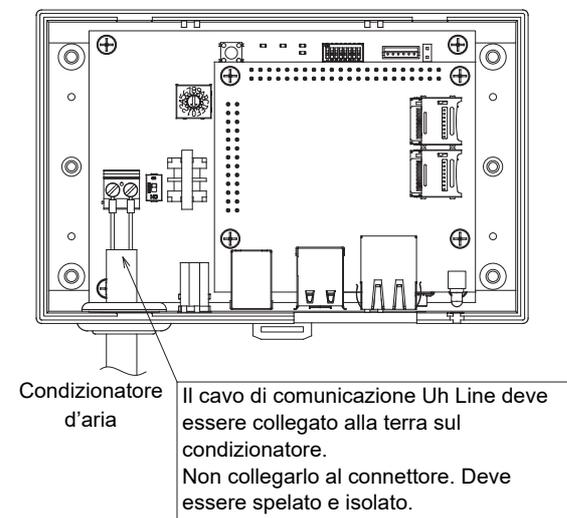
■ Collegamento dei cavi

Collegare i cavi ai connettori specificati.

Lunghezza della parte di cavo di comunicazione Uh Line spelata



Applicare gli spinotti al cavo di comunicazione Uh Line.



Collegare i cavi di comunicazione Uh Line

Collegare l'adattatore di alimentazione in dotazione

Collegare il cavo LAN

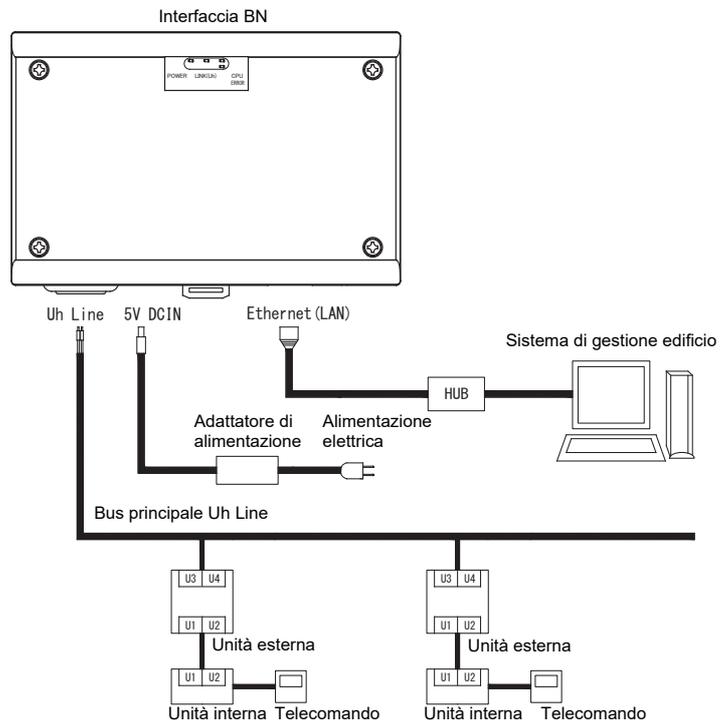
ATTENZIONE

Il cavo di comunicazione Uh Line non è polarizzato.



* Con la fascetta fornita in dotazione assicurare il cavo di comunicazione Uh Line e il cavo di alimentazione al quadro o all'armadio elettrico in modo che non vi gravi un carico eccessivo.

■ Esempio di connessione dei cavi del sistema

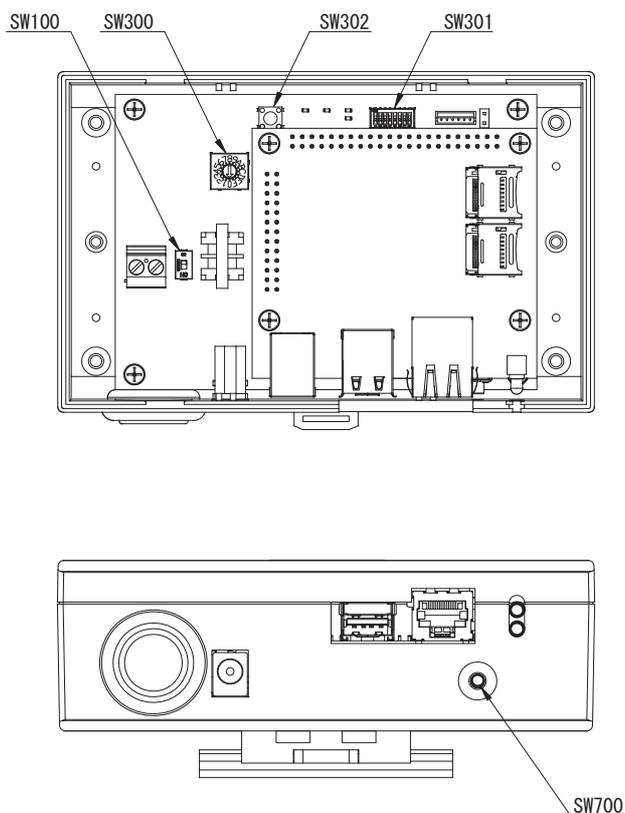


3 Impostazioni

3-1. Impostazione degli interruttori

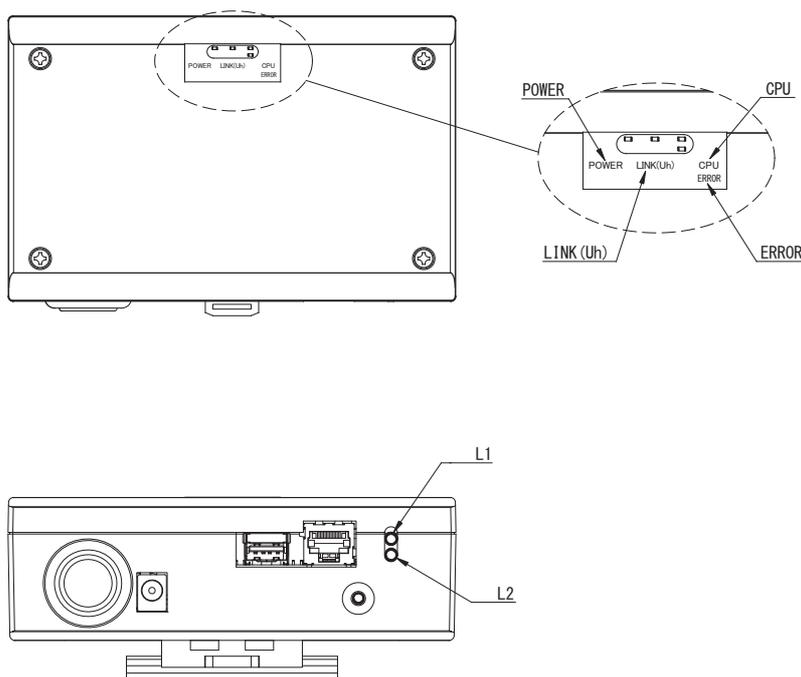
- SW300 Non utilizzato
- SW301 Prova di funzionamento
Impostare tutti i bit nella posizione "OFF".
- SW302 Pulsante di prova
Non utilizzato durante il funzionamento normale.
- SW100 Selezione della resistenza di terminazione Uh Line
Applicare la resistenza sul lato condizionatore. Impostare quindi l'interruttore SW100 nella posizione "OFF".
- SW700 Pulsante di spegnimento condizionatore e del modo di ricerca condizionatori
Con questo pulsante si arresta il processo BACnet e il processo di rete dell'interfaccia BN, oppure si avvia il sistema nel modo di ricerca condizionatori. La funzione del pulsante cambia secondo la durata della sua pressione.

Durata della pressione del pulsante	Funzionamento
Meno di 4 secondi	Arresta il processo BACnet e il processo di rete dell'interfaccia BN.
4 secondi o più	Avvia l'impianto di condizionamento nel modo di ricerca condizionatori. Con questo modo si possono impostare i dati nelle unità interne.



3-2. LED

LED	Colore del LED	Utilizzo
POWER	Rosso	Indicatore di alimentazione
LINK(Uh)	Arancione	Indicatore di stato della comunicazione Uh Line
ERROR	Rosso	Indicatore di errore della comunicazione Uh Line
CPU	Verde	Indicatore di stato della comunicazione dell'interfaccia BN
L1	Verde	Indicatore di stato della comunicazione BACnet
L2	Rosso	Indicatore di stato della comunicazione BACnet e degli errori d'impostazione



4 Impostazioni di fabbrica

N.	Elemento	Impostazione di fabbrica
1	Indirizzo IP	Indirizzo IP 192.168.1.100 Maschera di sottorete 255.255.255.0
2	Porta UDP	47808 (0xBAC0)
3	Numero d'istanza del dispositivo target	100
4	Interruttore d'impostazione indirizzo	1
5	Interruttore funzionamento di prova	Tutto OFF
6	Interruttore di selezione della resistenza di terminazione Uh Line	OFF

5 Prova di funzionamento

Per effettuare la prova di funzionamento dell'interfaccia BN è innanzi tutto necessario impostare la comunicazione BACnet e i dati nelle unità interne collegate.

Voci da impostare durante il collaudo

Equipaggiamento	Voce		Metodo di impostazione	
Unità esterna	Indirizzo Uh Line	Indirizzo di linea	Utilizzare l'interruttore DIP sulla scheda di circuito dell'unità esterna.	
Unità interna	Indirizzo Uh Line	Indirizzo di linea	Utilizzare la funzione di impostazione indirizzo del telecomando a filo. (Tranne che per il telecomando a filo semplice)	
		Indirizzo dell'unità		
		Indirizzo di controllo centrale		
		Indirizzo di gruppo		
Interfaccia BN	Indirizzo IP	Indirizzo IP	Utilizzare Setting File Creation Software 2. (Vedere la Sezione 5-1.)	
		Maschera di rete		
	Numero di identificazione del dispositivo di comunicazione BACnet	Numero di istanza di oggetto del dispositivo BACnet		
	Durante l'uso insieme a un dispositivo di controllo centrale non compatibile con Uh Line	Impostazione della vecchia interfaccia BN		
		Impostazione per l'uso combinato con il vecchio controller		
	Quando si sostituisce con un'interfaccia BN che non supporta Uh Line	Impostazione della vecchia interfaccia BN		
	Informazioni sull'unità interna (Valori di impostazione del codice DN)	Indirizzo di linea		Quando si esegue l'operazione di configurazione (vedere la Sezione 5-2), l'interfaccia BN legge i valori impostati dall'unità interna e li registra sulla scheda SD dell'interfaccia BN. Eseguire l'operazione di configurazione dopo aver cambiato le informazioni dispositivo dell'unità interna.
		Indirizzo dell'unità		
		Indirizzo di controllo centrale		
		Indirizzo di gruppo		
		Intervallo di impostazione della modalità di funzionamento		
		Intervallo di impostazione della temperatura		
Intervallo di impostazione della velocità del ventilatore				
Tipo di aletta				
Intervallo di impostazione della quantità di ventilazione				
Intervallo di impostazione della modalità di ventilazione				
Disponibilità del funzionamento della ventilazione				
Disponibilità della funzione di salvataggio				

5-1. Impostazione della comunicazione BACnet

Impostare l'indirizzo IP dell'interfaccia BN e il numero d'istanza del dispositivo target. Queste impostazioni sono effettuabili da Setting File Creation Software 2. Per maggiori informazioni a questo riguardo si prega di rivolgersi al proprio rivenditore.

5-2. Impostazione dei dati nelle unità interne

È innanzi tutto necessario ottenere per mezzo del cavo di comunicazione Uh Line i dati delle unità interne controllate dall'interfaccia BN.

Preparazione all'impostazione dei dati nelle unità interne

- Impostare l'Indirizzo di controllo centralizzato nelle unità interne da controllare.
Per istruzioni a questo riguardo si rimanda al manuale d'installazione di ciascuna unità.
- Accendere tutte le unità interne ed esterne. 10 minuti dopo l'accensione procedere nel modo qui di seguito descritto.

Impostazione

- Accendere l'interfaccia BN.
- Dopo 10 minuti dall'accensione dell'interfaccia BN premere per almeno 4 secondi il tasto di spegnimento. Il L1 LED si accende.
- Dopo l'attivazione dell'interfaccia BN iniziare a leggere i dati dell'unità d'interfaccia. Durante questa fase sull'interfaccia BN il L1 LED è acceso mentre il L2 LED lampeggia.
- Al termine della lettura delle unità interne l'interfaccia BN si riavvia automaticamente predisponendosi per la comunicazione BACnet. Il L1 LED dell'interfaccia BN lampeggia.
- Al termine della preparazione della comunicazione BACnet il L1 LED e il L2 LED dell'interfaccia BN iniziano a lampeggiare.
- Se durante la lettura dei dati dalle unità interne o durante la preparazione della comunicazione BACnet si dovesse verificare un errore, il L1 LED e il L2 LED dell'interfaccia BN si accenderebbero di luce fissa.

La causa dell'errore può essere determinata solo con strumenti tecnici. Per maggiori informazioni a questo riguardo si prega di rivolgersi al proprio rivenditore.

5-3. Cause di eventuali problemi durante l'impostazione

Causa del problema	Causa	Rimedio
Non è stato possibile trovare le unità interne.	Le unità interne ed esterne non sono accese.	Accendere le unità interne ed esterne.
	Non è possibile comunicare con le unità interne ed esterne perché ne è in corso l'inizializzazione. Il LED LINK(Uh) non lampeggia	Accendere le unità interne ed esterne. Lasciarle in funzione per almeno 10 minuti.
	I cavi Uh Line non sono stati collegati correttamente.	Collegarli correttamente.
	Nelle unità interne non è stato impostato l'indirizzo di controllo centrale.	Assicurarsi che l'indirizzo di controllo centrale sia stato impostato nelle unità interne.
L'indirizzo di controllo centralizzato impostato nelle unità interne non è unico.	Lo stesso indirizzo di controllo centrale è stato impostato in un certo numero di unità interne.	Assicurarsi che l'indirizzo di controllo centrale sia stato correttamente impostato nelle unità interne.

6 Spegnimento dell'interfaccia BN

Premere il tasto di spegnimento e attendere 5 minuti prima dell'effettivo spegnimento.

ATTENZIONE

Non premere il pulsante di spegnimento per 4 o più secondi, poiché in tal caso si attiverebbe il modo di ricerca condizionatori.

Manufacturer / Importer

Name of manufacturer (制造商)

Toshiba Carrier Corporation

东芝开利株式会社

Address, city, country (住址)

72-34 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken

212-0013, JAPAN

神奈川県川崎市幸区堀川町 72 番地 34

Name of the Importer/Distributor in EU

Toshiba Carrier EUROPE S.A.S

Address, city, country

Route de Thil 01120 Montluel FRANCE

Name of the Importer/Distributor in UK

Toshiba Carrier UK Ltd

Address, city, country

Porsham Close, Belliver Industrial Estate,

PLYMOUTH, Devon, PL6 7DB. United Kingdom

在中国的进口商 / 分销商名称

东芝开利空调销售 (上海) 有限公司

地址, 城市, 国家

上海市西藏中路 268 号来福士广场办公楼 501 室

Toshiba Carrier Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEC0209104